

TRADUCCIÓN DEL MANUAL ORIGINAL

SUMARIO

1 IDENTIFICACIÓN DEL PRODUCTO	3
1.1 CAMPO DE APLICACIÓN, FUNCIONES GENERALES Y DESTINO DE USO.	3
1.2 NOMBRE Y DIRECCIÓN DEL FABRICANTE O DISTRIBUIDOR	3
1.3 DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD CON LAS NORMAS DEL PRODUCTO.....	3
1.4 DESCRIPCIÓN DEL APARATO	4
2 SÍMBOLOS USADOS EN EL MANUAL.....	4
3 AVVERTENZE E ISTRUZIONI PER LA SICUREZZA	5
3.1 INSTALACIÓN CORRECTA.....	5
3.2 USO SEGURO	6
3.3 MANTENIMIENTO CORRECTO	8
4 CARACTERÍSTICAS DEL PRODUCTO.....	9
4.1 MEDIDAS TOTALES PARA LA INSTALACIÓN.....	9
4.2 CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS	10
5 PREPARACIÓN DEL APARATO PARA EL USO.....	11
5.1 POSICIONAMIENTO E INSTALACIÓN.....	11
5.2 CONEXIÓN A LA RED DEL AGUA	12
5.3 CONEXIÓN A LA DESCARGA.....	12
5.4 CONEXIÓN A LA RED ELÉCTRICA.....	13
6 PRIMERA PUESTA EN FUNCIÓN.....	14
6.1 PRIMERA PUESTA EN FUNCIÓN	14
6.2 PREPARACIÓN AL USO (IMPORTANTE).....	14
6.3 USO DEL DESCALCIFICADOR DE AGUA (SOLO MODELOS CON DESCALCIFICADOR)	14
7 PANEL DE CONTROL	15
7.1 CONFIGURACIÓN (SOLO PERSONAL AUTORIZADO).....	16
7.2 VISUALIZACIÓN EN PANTALLA.....	16
7.3 PROCEDIMIENTO DE CONFIGURACIÓN DE LOS PARÁMETROS (SET-UP)	17
7.4 PARÁMETROS MODIFICABLES	17
7.5 REGULACIÓN EROGACIÓN DETERGENTE Y ABRILLANTANTE (SOLO EN ALGUNOS MODELOS)	18
7.6 ACTIVACIÓN MANUAL BOMBAS PERISTÁLTICAS – LLENADO RÁPIDO CIRCUITO DETERGENTE Y ABRILLANTANTE	18
7.7 TABLA CONFIGURACIÓN DUREZA AGUA DE RED	19
REGULACIÓN FRECUENCIA DE REGENERACIÓN (SOLO MODELOS CON DESCALCIFICADOR)	19
7.8 OPCIÓN ENJUAGUE EXTRA (LONG RINSE – ENJUAGUE LARGO). – EN LA PANTALLA APARECE “E.R”	19
7.9 OPCIÓN “CICLO AGUA LIMPIA” – EN LA PANTALLA APARECE “CL”	19
7.10 OPCIÓN “TERMOSTOP” – EN LA PANTALLA APARECE “TS ”	20
7.11 OPCIÓN INICIO FAST/ECO (RÁPIDO/ECO) – EN LA PANTALLA APARECE “FI”	20
8 ANOMALÍAS VISUALIZADAS EN LA PANTALLA (TÉCNICO).....	21
9 INSTRUCCIONES PARA EL USUARIO.....	23
9.1 ANTES DEL LAVADO	24
9.2 PRIMER USO DIARIO (CUBA Y CALENTADOR VACÍOS)	25
9.3 CAMBIO DE PROGRAMA.....	26

10	SELECCIÓN DEL PROGRAMA	26
11	DOTACIÓN DE CESTOS.....	27
12	MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA	27
12.1	LIMPIEZA COTIDIANA DE LOS FILTROS	28
12.2	DESAGÜE TOTAL AL FINAL DEL DÍA	30
12.3	ABASTECIMIENTO SAL REGENERANTE (PARA MODELOS CON DESCALCIFICADOR)	30
12.4	INSPECCIÓN RUTINARIA DE LOS BRAZOS ROCIADORES (UNA VEZ POR SEMANA)	31
12.5	PAUSA PROLONGADA.....	31
13	PROBLEMAS Y ANOMALÍAS.....	32
14	ANOMALÍAS VISUALIZADAS EN LA PANTALLA USUARIO	34

SMEG Le agradece por haber elegido este producto.

Este manual es parte integrante de la máquina. Hay que conservarlo intacto y al alcance de la mano durante toda la vida útil de la máquina puesto que contiene informaciones importantes sobre el montaje, la seguridad, el uso y el mantenimiento.

En caso de cesión del aparato, entregue también el presente manual.

Antes de poner en función el aparato, lea atentamente todas las instrucciones incluidas en el manual para conocer las condiciones más adecuadas para el empleo correcto del lavavajillas para uso profesional.

1 IDENTIFICACIÓN DEL PRODUCTO

1.1 Campo de aplicación, funciones generales y destino de uso.

Este lavavajillas es apto para el uso profesional en el sector de gastronomía y restaurantes o comedores colectivos y es conforme a las leyes vigentes en materia de seguridad. El uso impropio puede causar daños a personas y/o cosas y, por tanto, el lavavajillas debe ser utilizado solo por personal que haya recibido la instrucción adecuada.

Este lavavajillas está diseñado para su uso en el interior de lugares fijos y está destinado exclusivamente al lavado de cubiertos y vajillas (platos, bandejas, tazas, vasos y similares) estables a la temperatura y humedad producida por el aparato. Ningún otro tipo de uso está permitido y puede ser peligroso.

Las personas que, debido a sus capacidades físicas, sensoriales o psíquicas y su inexperiencia o poco conocimiento, no tienen la capacidad para utilizar el lavavajillas en condiciones seguras, no deben usarlo sin la vigilancia y la dirección de una persona responsable.

El fabricante declina toda responsabilidad por daños a personas o cosas causados por el incumplimiento de las instrucciones incluidas en el manual, el uso incorrecto, la alteración, aunque más no sea de una sola pieza del aparato, y por el uso de piezas de recambio no originales.

1.2 Nombre y dirección del fabricante o distribuidor

Smeg S.p.A.

Via Leonardo da Vinci, 4 - 42016 Guastalla (RE) Tel. +39 0522 8211 - Fax + 39 0522 821453

internet: www.smegfoodservice.com, email : foodservice@smeg.it

El personal de nuestro Departamento de Ventas podrá proporcionarle informaciones sobre precios y ofertas. Nuestro Servicio de Asistencia Técnica podrá proporcionarle las indicaciones para un funcionamiento correcto del aparato y ponerle en contacto con el Servicio de Asistencia autorizado más cercano. Puede ver toda la gama de nuestros productos en nuestra página web.

1.3 Declaración de conformidad con las normas del producto

Este aparato es conforme a las disposiciones vigentes en materia de seguridad y cumple con los requisitos de las directivas 2006/42/CE y 2004/108/CE.

El lavavajillas, además, es conforme a la Directiva 2002/96/CE sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE).



Para informaciones sobre el procesamiento, recuperación y reciclaje de este producto, contacte con la oficina local del servicio de recogida selectiva de residuos o el distribuidor al que ha comprado el producto.

Asegurándose de que este producto se elimine de manera correcta, el usuario contribuye a prevenir las potenciales consecuencias negativas para el medioambiente y la salud.

1.4 Descripción del aparato

U	CUBIERTA (ENCIMERA)	
D	PANTALLA Y PANEL DE MANDOS	
A	PUERTA FRONTAL PARA CARGA/DESCARGA	
V	PUERTA DE SERVICIO	
F	PATAS AJUSTABLES	

2 SÍMBOLOS USADOS EN EL MANUAL

	El símbolo indica que hay que leer atentamente las instrucciones contenidas en el manual.
	El símbolo está puesto al lado de las informaciones importantes para la seguridad de las personas y del aparato.
	El símbolo está puesto en algunas piezas que incluyen elementos bajo tensión peligrosa e indica el riesgo de descarga eléctrica.
	Este símbolo se coloca cerca de la bornera para la conexión de un conductor equipotencial externo.
	El símbolo está puesto al lado de informaciones importantes. Lea atentamente las indicaciones dadas y respete las operaciones y reglas de comportamiento indicadas.
	El símbolo está puesto al lado de informaciones e instrucciones técnicas destinadas al personal experto que debe realizar la instalación, la puesta en funcionamiento, el ensayo y cualquier operación de mantenimiento extraordinario.
	La presencia de este símbolo indica que al final de la vida útil del aparato hay que enviarlo a centros de recogida selectiva para la recuperación y el reciclaje, de conformidad con las normas vigentes en el país de instalación. Para la eliminación, diríjase a los centros especializados.

3 AVVERTENZE E ISTRUZIONI PER LA SICUREZZA

Las advertencias e instrucciones siguientes contienen informaciones importantes que hay que leer con atención.

El fabricante no responde por daños debidos al incumplimiento de las advertencias e instrucciones para la seguridad.

3.1 Instalación correcta

- El lavavajillas debe ser instalado por un técnico autorizado.
- Para el movimiento y la instalación del lavavajillas use siempre los equipos de protección individual (EPI) más aptos para el trabajo que vaya a realizar.
- No instale un lavavajillas dañado durante el transporte. En caso de dudas contacte con el distribuidor.
- Si el cable de alimentación está dañado no haga funcionar el lavavajillas.
- No instale el lavavajillas en ambientes expuestos a heladas o con atmósfera con riesgo de explosión (ATEX).
- Es posible instalar en el aparato solo los accesorios autorizados por el fabricante.
- No instale el lavavajillas junto a aparatos con temperaturas de irradiación altas (por ej. quemadores de gas, estufas o similares) ya que podrían causar daños.
- Si instala el lavavajillas en una posición más elevada, asegúrese de que el soporte y el lavavajillas estén fijados correctamente para no crear situaciones de peligro.
- La seguridad eléctrica está asegurada solo si el lavavajillas está conectado a un conductor de protección que respete los requisitos de los reglamentos eléctricos vigentes. En caso de dudas haga controlar la instalación por un electricista experto.
- La línea de alimentación del lavavajillas debe estar equipada con un disyuntor o un dispositivo de protección contra las sobrecargas de corriente (termomagnético o fusibles), situados en una posición de fácil acceso. El dispositivo debe servir exclusivamente al lavavajillas y responder a las características eléctricas nominales del mismo.
- No conecte el lavavajillas a la red eléctrica con adaptadores o extensiones ya que no garantizan la seguridad necesaria.

- Si el lavavajillas está conectado a la red eléctrica a través de una clavija de enchufe, la misma debe ser del mismo tipo de la toma de corriente, adecuada para las características nominales del aparato y conforme a las normas nacionales vigentes sobre los equipos eléctricos. La clavija del enchufe debe ser de fácil acceso al final de la instalación.
- Para la conexión a la red de agua utilice solo tubos nuevos. No utilice los tubos viejos ni los de instalaciones anteriores.
- La conexión a la descarga debe hacerse respetando las normas nacionales vigentes. Una conexión no conforme puede originar reflujo y, en ciertos casos, contaminación.
- Si la máquina no está instalada en un hueco, es necesario solicitar al fabricante el kit de fijación correspondiente para garantizar su estabilidad.

3.2 Uso seguro

- El personal encargado de usar el lavavajillas tiene que recibir instrucciones y formación correctas y previas.
- El uso de este aparato no está permitido a niños y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o que carezcan de experiencia y conocimientos. El uso de este aparato está permitido a estas personas solo si están vigiladas por otra persona responsable de su seguridad.
- No deje la puerta del lavavajillas abierta. Peligro de tropezar o lesionarse con las aristas de la puerta.
- No se siente ni apoye en la puerta abierta. La máquina podría volcarse o sufrir otros daños.
- El agua dentro del lavavajillas no es potable.
- No utilice el lavavajillas para lavar o poner en remojo los productos alimenticios.
- No utilice el agua dentro del lavavajillas para descongelar alimentos, aun si estuviesen en contenedores herméticos.
- Durante el uso del lavavajillas preste atención a las altas temperaturas que alcanza el aparato al final del ciclo de lavado.
- Tenga cuidado al abrir la puerta: el agua procedente del interior puede salpicar.
- Cuando la puerta está abierta podría salpicar agua caliente.

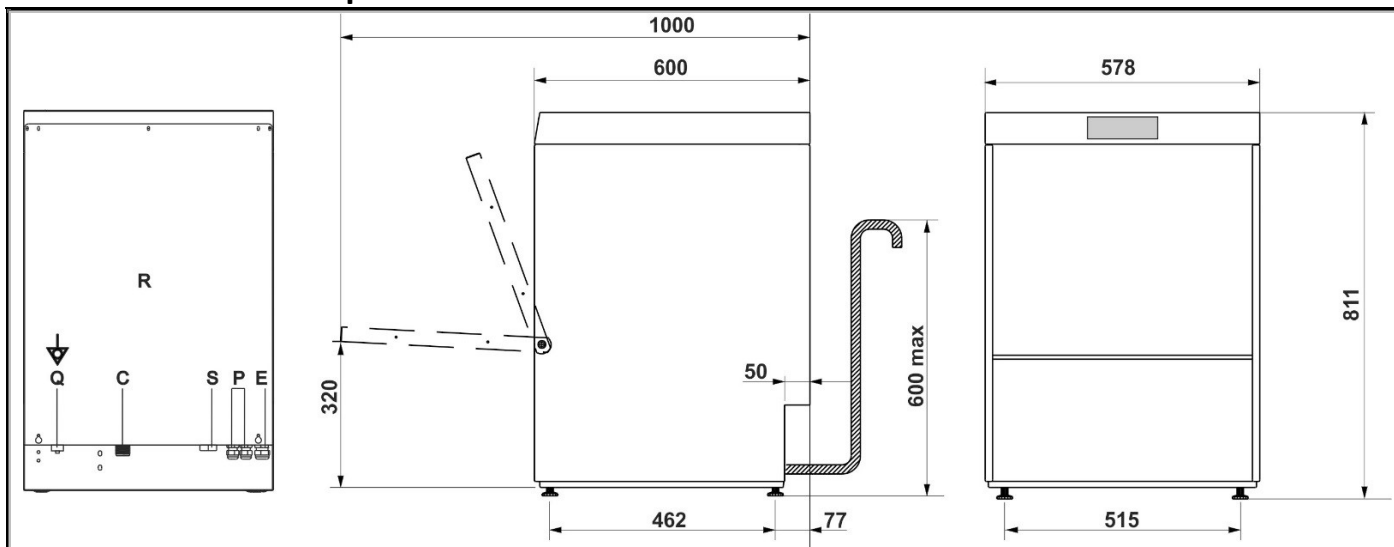
- Los cuchillos y otros utensilios de cocina con punta deben colocarse en la cesta con las puntas hacia abajo o de manera horizontal, con cuidado para que no sobresalgan de la cesta.
- El lavavajillas puede usarse solo con agua y detergentes adecuados para el lavado en lavavajillas profesionales. El uso de otros productos puede dañar tanto las vajillas como la máquina.
- No haga funcionar el lavavajillas con disolventes orgánicos o líquidos inflamables. No introduzca vajillas sucias con cenizas, ceras, pinturas.
- Al usar los detergentes siga estrictamente las indicaciones proporcionadas por el fabricante de los mismos.
- Mantenga siempre las fichas de seguridad de los detergentes al alcance de la mano para una fácil consulta del operador en caso de necesidad.
- Ingerir o inhalar los detergentes puede causar lesiones graves a la nariz, boca y garganta. En caso de inhalación o ingestión del detergente, hay que consultar inmediatamente un médico.
- Cuando la puerta está abierta podría salpicar agua caliente.
- Se recomienda utilizar cestas sin desperfectos ni daños por su uso o manipulación. Las correderas de plásticos de las cestas, si las hubiera, no se deben retirar, dañar, modificar ni manipular.

3.3 Mantenimiento correcto

- La máquina no debe limpiarse mediante chorros de agua, dispositivos para la limpieza de alta presión o dispositivos para la limpieza a vapor.
- Antes de hacer cualquier operación de mantenimiento en el aparato desconéctelo de la energía eléctrica. Tocar aun involuntariamente los componentes eléctricos bajo tensión puede ser muy peligroso.
- No abra nunca la carcasa del lavavajillas. Peligro de descargas eléctricas. El acceso a las partes internas del lavavajillas está permitido solo al técnico autorizado.
- El lavavajillas puede ser reparado solo por el servicio de asistencia técnica autorizado. Las reparaciones incorrectas pueden causar daños o peligros al operador.
- No está permitido alterar o modificar bajo ningún concepto los circuitos eléctricos o la estructura mecánica de la máquina. El fabricante declina toda y cualquier responsabilidad y no responde por daños causados por operaciones distintas de las autorizadas.
- Hay que sustituir cualquier pieza averiada o defectuosa solo con piezas de recambio originales. El fabricante declina toda y cualquier responsabilidad y no responde por daños causados por el empleo de piezas de recambio no originales.
- La sustitución del cable de alimentación, si estuviese previsto, deberá hacerla el fabricante o un servicio de asistencia autorizado de acuerdo con las características indicadas en el diagrama eléctrico proporcionado con la máquina para prevenir cualquier riesgo.

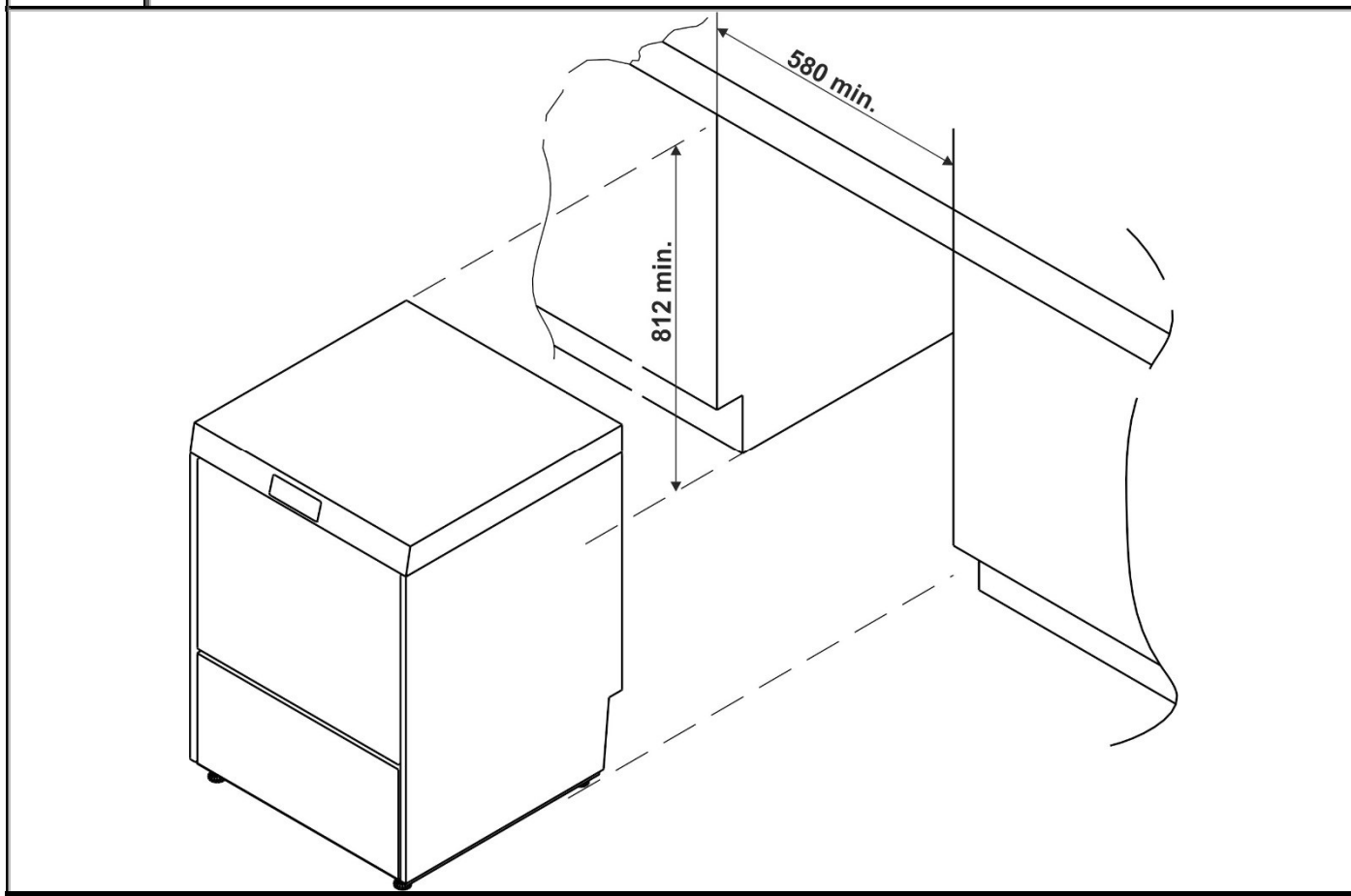
4 CARACTERÍSTICAS DEL PRODUCTO

4.1 Medidas totales para la instalación



Cuota "A": min 670 / 710 - Cuota "B": 209 / 249

R	PANEL POSTERIOR	E	CABLE ALIMENTACIÓN ELÉCTRICA
C	TUBO DE CARGA	P	TUBOS PERSITÁLTICOS
Q	TERMINAL EQUIPOTENCIAL	S	TUBO DE DESCARGA
T	ENTRADA DEL CABLE DE ALIMENTACIÓN DEL DISPENSADOR EXTERNO		



4.2 Características técnicas

Alimentación eléctrica	-	Vea la placa con las características y el diagrama eléctrico adjunto a la máquina
Presión del agua de alimentación	-	
Temperatura del agua de alimentación	-	
Utilización	-	Interior
Altitud máxima de uso	m	2000
El aparato está diseñado para funcionar a una temperatura ambiente de 10-25 °C (ocasionalmente hasta 35 °C).		
Humedad relativa		80% para temperaturas hasta 25°C con disminución lineal hasta 50% a la temperatura de 35°C
Dureza del agua de alimentación (modelos con ablandador)	°f/°d/ppm	≤ 60/≤ 34/≤ 600
Dureza del agua de alimentación (modelos sin ablandador)	°f/°d/ppm	≤ 3/≤ 5/≤ 30
Capacidad de alimentación del agua (modelos con bomba de enjuague)	l/min	min 6
Capacidad de alimentación del agua (modelos sin bomba de enjuague)	l/min	min 12
Empalme del tubo de carga	-	rosca 3/4"
Diámetro mínimo de la descarga	mm	25
Altura de la descarga (desde la superficie de apoyo de la máquina)	mm	máx. 600
Consumo agua para ciclo de enjuague.	L	3,2
Capacidad del calentador del agua	L	6
Capacidad del tanque	L	13
Nivel de presión sonora	LpA	< 70 dB(A)
Grado de protección	IPX	4
Peso neto	kg	~ 52
Tipo de cable de alimentación	◀HAR▶	H07RN-F

5 PREPARACIÓN DEL APARATO PARA EL USO

Ponga el lavavajillas en el lugar de instalación, quite el embalaje, controle que el aparato y los componentes estén intactos. En caso de daños tiene que notificarlos por escrito al transportista. No deje los elementos del embalaje (bolsas de plástico, espuma de poliestireno, clavos, etc.) al alcance de los niños o animales domésticos, ya que son fuente potencial de peligro. Todos los materiales utilizados para el embalaje son compatibles con el medioambiente. Pueden conservarse sin peligro o eliminarse en un centro de recogida de residuos. Los componentes de material plástico sujetos a eliminación con reciclaje están marcados de la siguiente manera:

PE - polietileno: película exterior del embalaje, bolsa de instrucciones, sacos de protección.

PP - polipropileno: precintos de cierre del embalaje.

PS - espuma de poliestireno: angulares de protección, tapa de embalaje.

Los componentes de madera y cartón pueden eliminarse respetando los reglamentos locales.



Todas las operaciones descritas en esta sección deben ser realizadas y/o verificadas por personal cualificado que se ocupará de la instalación y de la primera puesta en funcionamiento del lavavajillas.

5.1 Posicionamiento e instalación

Posicione el lavavajillas en el sitio deseado y quite la película de protección. Nivele el lavavajillas (usando un nivel de burbuja) con las cuatro patas ajustables para asegurar la estabilidad. Si instala el lavavajillas en una posición más elevada, asegúrese de que el soporte y el lavavajillas estén fijados correctamente para no crear situaciones de peligro.



Las instalaciones y los locales en que se instala el lavavajillas deben ser conformes a las normas vigentes.



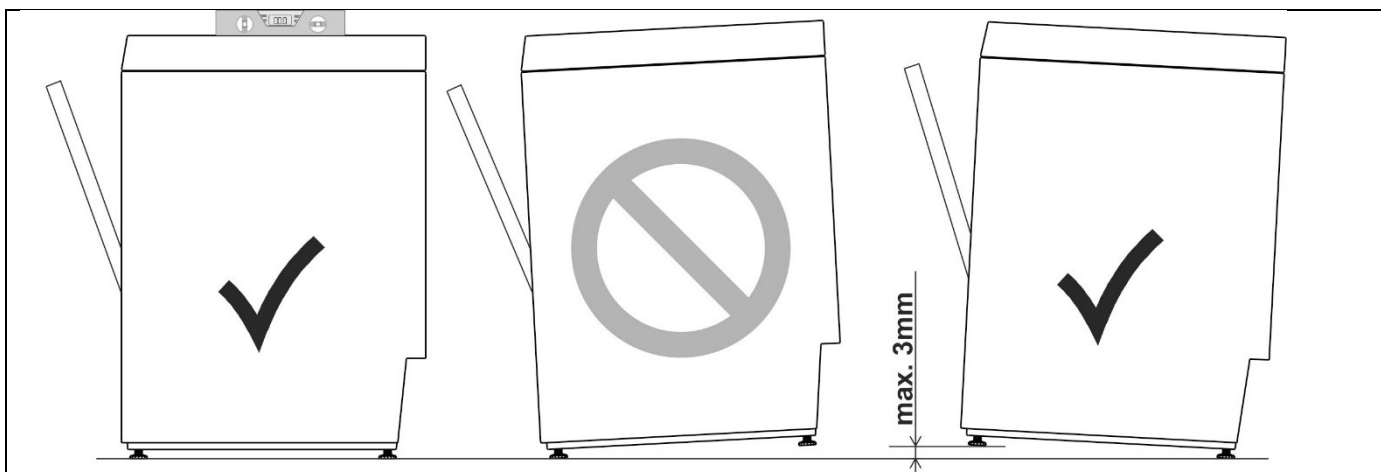
En caso de que el lavavajillas se instale al lado de otro aparato, consulte las instrucciones proporcionadas por el fabricante del otro aparato.



Las instalaciones distintas de las previstas deben contar con la aprobación previa del fabricante.

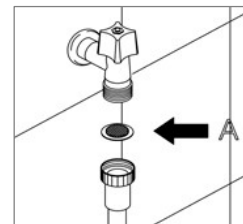


En el área alrededor del lavavajillas utilice solamente muebles para uso profesional. Otros tipos de muebles podrían dañarse.



5.2 Conexión a la red del agua

Verifique que la presión, el caudal y la temperatura del agua de alimentación respeten las características técnicas del lavavajillas. Si la presión dinámica es superior al límite indicado en las características técnicas es necesario instalar un reductor de presión. Si la presión es inferior, para garantizar prestaciones óptimas podría ser necesario instalar una bomba específica adicional. Conecte el tubo de alimentación del agua en un grifo con toma roscada $\frac{3}{4}$ " gas, interponiendo el filtro "A" proporcionado. El grifo deberá ser de fácil acceso al final de la instalación



Para la conexión a la red de agua utilice solo tubos nuevos. No utilice los tubos viejos ni los de instalaciones anteriores.



Si la red de agua ha estado inactiva durante mucho tiempo o ha sido reparada, antes de conectar los tubos de alimentación del aparato elimine el agua y las impurezas dentro de los conductos haciendo correr agua.



En el punto de conexión entre el suministro de agua y la instalación del aparato se instalará una válvula de doble retención "aprobada" que ofrezca una protección contra el reflujo de al menos la categoría de fluido 3

5.3 Conexión a la descarga

El lavavajillas está equipado con bomba de descarga y está predispuesto para la instalación con descarga tanto de pared como en el suelo. Antes de conectar el tubo compruebe que la sección y la altura de la descarga de pared respeten las características técnicas del lavavajillas. Conecte el tubo de descarga del lavavajillas prestando mucha atención para que no hagan pliegues o curvas bruscas ni se compriman. Puesto que el agua de descarga puede alcanzar temperaturas elevadas, el extremo del tubo de descarga debe estar fijado a una toma de descarga utilizando las abrazaderas proporcionadas.



La conexión a la descarga debe hacerse respetando las normas nacionales vigentes. Una conexión no conforme puede originar reflujo y, en ciertos casos, contaminación.



No hay que hacer prolongaciones en el tubo de descarga proporcionado con la máquina. Cualquier prolongación podría ser causa de problemas de descarga.

5.4 Conexión a la red eléctrica

La conexión eléctrica del lavavajillas debe confiarse a personal autorizado y cualificado, y deben observar las normas vigentes. Hay que respetar asimismo las disposiciones técnicas de conexión que se proporcionan con la máquina. Las características eléctricas del lavavajillas se encuentran en la placa de datos técnicos del aparato. La línea de alimentación del lavavajillas debe estar equipada con un disyuntor con separación entre los contactos por categoría de sobretensión II y un dispositivo de protección contra las sobrecargas de corriente (termomagnético o fusibles), situados en un posición de fácil acceso. Los dispositivos deben servir exclusivamente al lavavajillas y ser adecuados para las características eléctricas nominales del mismo. Antes de poner en funcionamiento el lavavajillas, los dispositivos de protección tienen que someterse a una prueba de funcionamiento. Si el lavavajillas está conectado a la red eléctrica a través de una clavija de enchufe, la misma debe ser del mismo tipo de la toma de corriente, adecuada para las características nominales del aparato y conforme a las normas nacionales vigentes. La clavija del enchufe debe ser de fácil acceso al final de la instalación.



La seguridad eléctrica está asegurada solo si el lavavajillas está conectado a un conductor de protección que respete los requisitos de los reglamentos eléctricos vigentes. En caso de dudas haga controlar la instalación por un electricista experto.



No conecte el lavavajillas a la red eléctrica con adaptadores o extensiones ya que podrían ser causa de sobrecalentamientos peligrosos.



Conecte el aparato al sistema equipotencial de la instalación. El borne para la conexión equipotencial está situado en la parte trasera inferior de la máquina y está marcado con el símbolo ▼.



Recomendación adicional: interruptor diferencial de corriente residual de clase B con una corriente de disparo de 30 mA



El lavavajillas está sin tensión solo cuando el disyuntor está desconectado o, en las máquinas con clavija, cuando la clavija está desenchufada.

6 PRIMERA PUESTA EN FUNCIÓN

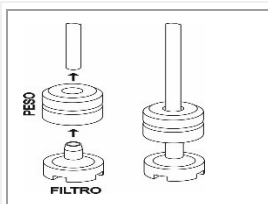
6.1 Primera puesta en función

El sistema eléctrico de protección debe ser puesto a una prueba funcional antes de la puesta en marcha. La instalación debe ser realizada y/o verificada por personal calificado que se ocupará de la primera puesta en función y de las intrucciones relativas al funcionamiento del lavavajillas.

6.2 Preparación al uso (Importante)

El medidor de abrillantante está siempre presente, el medidor de detergente solamente en algunos modelos.

Si ambos medidores están presentes, colocar los contenedores externos de detergente y abrillantante e insertar los tubos de aspiración respectivos puestos en la parte de atrás de la máquina. Tubo rojo: detergente; tubo azul: abrillantante.



Antes de introducir los tubos en los contenedores aplicar a las extremidades el peso (necesario para mantener el tubo de aspiración en el fondo del contenedor) y el filtro como está indicado en la figura.

Si el medidor de detergente no está ya instalado, es posible instalarlo sucesivamente ordenando el KIT relativo.



IMPORTANTE:

Cada vez que se cambia el tipo de detergente o abrillantante es **ABSOLUTAMENTE NECESARIO** realizar la **purga de las bombas peristálticas** sumergiendo en agua por algunos ciclos los tubos de aspiración externos.

Utilizar además exclusivamente productos específicos para el uso en lavavajillas profesionales.

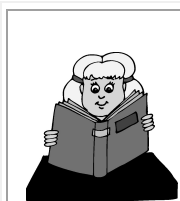
La falta de respeto de estas indicaciones conlleva la **anulación de la garantía** en el circuito hidráulico de la máquina.

Se **aconseja** la sustitución por parte del Servicio de Asistencia **cada 12 meses o 15.000 ciclos de lavado** del **tubo interno** de las bombas peristálticas detergente y abrillantante.

6.3 Uso del descalcificador de agua (solo modelos con descalcificador)

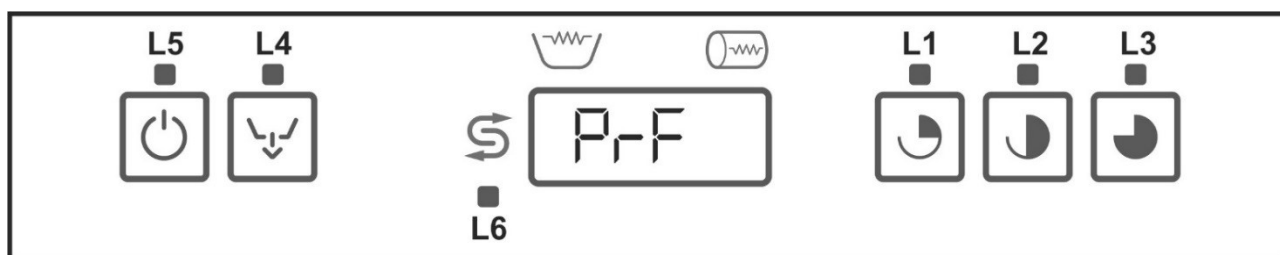


La cantidad de cal contenida en el agua (índice de dureza del agua) es responsable de las manchas blancas en las vajillas secas, las cuales, con el pasar del tiempo, tienden a volverse opacas. El lavavajillas está equipado con un descalcificador automático que, utilizando sal regenerante específico, elimina del agua las sustancias que aumentan su dureza.



En el primer uso del lavavajillas, además de la sal, hay que introducir en el tanque también un litro de agua. Después de cada llenado del tanque, asegurarse de que el tapón sea cerrado con cuidado. La mezcla de agua y detergente no debe penetrar en el tanque de la sal, porque esto podría comprometer el funcionamiento de la estructura de regeneración. En este caso la garantía ya no sería válida.

7 PANEL DE CONTROL



Leyenda Símbolos

	Botón de encendido y apagado
	Botón de ejecución desagüe total (bañera – calentador)
	Símbolo sal regenerante (solo se presente el descalcificador)
	Botón programa corto
	Botón programa medio
	Botón programa largo
L1 ○	Led programa corto
L2 ○	Led programa medio
L3 ○	Led programa largo
L4 ○	Led desagüe
L5 ○	Led máquina encendida
L6 ○	Led falta de sal (solo si presente el descalcificador)

Leyenda mensajes en la pantalla

CLOSE	Cerrar la puerta
FILL	Máquina preparándose
End	Operación requerida concluída
PrF 400/500/CAP	Modelo de la máquina (visualizado durante el encendido de la máquina a través del interruptor general)
F xxx r xxx	Versión/revisión del firmware instalado. (visualizado durante el encendido de la máquina a través del interruptor general, después de la indicación del modelo)
UnLoAd	Descarga total
OFF	Máquina apagada bajo tensión

Utilizo de los botones

Botón	Presionado brevemente	Presionado por 2"	Presionado por 5"	
	Visualiza temperaturas del calentador y bañera	On/OFF		Con la puerta abierta y máquina en OFF . Presión larga >>> cuando aparece "---" en la pantalla >>> soltar y presionar nuevamente: ingreso Menú Set-Desagüe total (bañera+calentador)
	Desplaza entradas del Set-up		Inicia desagüe	
	Configura programa corto	Inicia programa corto		
	Configura programa medio	Inicia programa medio		
	Configura programa largo	Inicia programa largo		
	Configura P0 (vacío de bañera)		Inicia P0 Con	
		Peristálticas en Manual para llenado		Realiza reseteado a los parámetros FAB (1) Solo

1) Restaura los parámetros de fábrica.

Durante la primera instalación es posible realizar una serie de operaciones que permiten personalizar el lavavajillas en base a las exigencias del usuario.

7.1 CONFIGURACIÓN (Solo personal autorizado)



Configuración

Durante la primera puesta en funcionamiento configurar o graduar las funciones y/o los parámetros que se indican a continuación:

7.2 Visualización en pantalla

La pantalla indica las siguientes informaciones:

- Máquina apagada pero bajo tensión: **OFF**
- Máquina encendida y lista para el uso: **End/P1-P2-P3**
- Fase de lavado |||||
- Fase de programación: ver capítulo programación parámetros
- Señal de error: ver capítulo señales de error

Nota sobre la visualización de las temperaturas

Las temperaturas visualizadas en la pantalla pueden no corresponder con la efectiva temperatura en la bañera y/o calentador durante las fases de calentamiento – esperar un minuto desde el apagado de las resistencias para ver la temperatura real.

7.3 Procedimiento de configuración de los parámetros (set-up)

Para modificar los parámetros, realizar el siguiente procedimiento empezando con la máquina en **“OFF”** y **puerta abierta**.

- 1) Apagar la máquina con el botón (On Off)
- 2) Mantener presionado el botón  hasta cuando en la pantalla aparezca “- ---”, soltar y presionar nuevamente el botón. 3) Presionar el botón desagüe  para desplazar los parámetros a modificar.
- 4) Modificar el parámetro presionando el botón P1 
- 5) Durante las operaciones de configuración en la pantalla se alternan la descripción y el valor del parámetro.
- 6) Seleccionar, de la misma manera, otros parámetros a modificar y proceder como apenas descrito.
- 7) Para salir del set-up presionar  hasta “OFF”, presionar P2  o P3  o esperar por lo menos 3 minutos sin presionar ningún botón; de esta manera la máquina sale automáticamente del menú set-up.

7.4 Parámetros modificables

En esta tabla se indican los parámetros de selección modelo o opciones de programa y temperatura.

Pantalla	Valores configurables	Descripción
°b	De 85° a 71°	Temperatura en calentador
°t	De 62° a 52°	Temperatura en bañera
ri	0 – 2 gr/lit (en pasos de 0,1)	Dosis abrillantante
dE	0-10 gr/lit (0-10 en pasos de 0,2)	Dosis detergente
St	On – OF	Autostart: inicio programa lavado al cierre de la puerta On activado OF desactivado
HA	H0 – H6	Configuración dureza agua
Er	On-OF	Enjuague prolongado al final del ciclo de lavado (+8”). On activado OF desactivado
CL	On-OF	Ciclo agua limpia. On activado OF desactivado
TS	On – OF	Termostop. On: activado – OF: desactivado
Fi	FS-EC	Inicio máquina en modalidad FAST o ECO (Rápido o Eco) (solo modelos sin bomba de enjuague)
Sr	-	Entrada menú Servicio (Reservado Técnico autorizado)

7.5 Regulación erogación detergente y abrillantante (solo en algunos modelos)

Abrillantante – En la pantalla aparece “ri”

	Con cada presión de  el valor aumenta de 0,1 g/l hasta el máximo de 2 g/l. Predeterminado: 1,2 g/l.	
--	--	--

NOTA: Se recomienda no superar la dosis indicada por el fabricante en los envases.

Una dosis excesiva podría provocar la formación de espuma.

Detergente – En la pantalla aparece “dE”

	Con cada presión de  el valor aumenta de 0,1 g/l hasta el máximo de 10 g/l. Predeterminado: 2,6 g/l.	
--	---	--

NOTA: Se recomienda no superar la dosis indicada por el fabricante en los envases.

Una dosis excesiva podría provocar la formación de espuma.

7.6 Activación manual bombas peristálticas – llenado rápido circuito detergente y abrillantante

Con la bañera llena: presionar simultáneamente por 5 segundos, los botones **P2**  + **P3** .

Las peristálticas funcionan hasta cuando se presiona nuevamente P1 o P2; durante el procedimiento las luces permanecen encendidas y en la pantalla aparece “rd”. El llenado del circuito abrillantante se realiza en 7 minutos, el llenado del circuito detergente se realiza en 2 minutos.

Dado que las bombas funcionan contemporáneamente, es necesario que por 5 minutos se haga extraer solo el abrillantante (tubo azul en contenedor abrillantante), por los últimos 2 minutos también el detergente (tubo rojo en contenedor detergente).

7.7 Tabla configuración dureza agua de red

Esta tabla indica la relación entre dureza del agua en entrada y como consecuencia, la cantidad de agua tratable por las resinas; después de la ejecución del número de ciclos de lavado correspondiente a la dureza del agua configurada, el lavavajillas sigue automáticamente el ciclo de regeneración por las resinas, que dura unos 90 segundos. Durante esta fase es normal que la máquina realice cargas o descargas de manera automática, incluso si no está realizando un ciclo de lavado.

Ppm-mg/l	Dureza (°dH grados alemanes)	Dureza (°dF grados franceses)	Nivel regulación
Regeneración desactivada			HA:00
150	8,5	15	HA:01
200	11	20	HA:02
300	17	30	HA :03 predeterminado
400	22,5	40	HA:04
500	28	50	HA:05
600	33,5	60	HA:06

Regulación frecuencia de regeneración (solo modelos con descalcificador)

Vea menú configuración (set-up) máquina.



En el caso de valores superiores a 60°dF/33°dH: es necesario utilizar un **dispositivo externo** de tratamiento del agua y la frecuencia de regeneración debe ser configurada en H0.

7.8 Opción enjuague extra (long rinse – enjuague largo). – En la pantalla aparece “E.r”



El enjuague se prolonga 8” respecto al estándar en cada ciclo de lavado.

Presionar  para activar (On)/desactivar (OF)

7.9 Opción “ciclo agua limpia” – En la pantalla aparece “CL”



Al activar esta opción, en cada ciclo de lavado se descarga completamente el agua de la cuba y se vuelve a llenar de agua limpia. La duración de esta operación depende de la temperatura del agua de alimentación.

Presionar  para activar (On)/desactivar (OF)

7.10 Opción “termostop” – En la pantalla aparece “tS ”

	“On” = temperatura mínima de enjuague como configurada, independientemente de la temperatura del agua en entrada; la duración nominal del ciclo podría prolongarse por algunos segundos. “OF” = la temperatura mínima de enjuague podría ser algunos grados inferior a aquella configurada si no se utiliza agua caliente en entrada. Presionar  para activar (On)/desactivar (OF)
--	---

7.11 Opción inicio fast/eco (rápido/eco) – En la pantalla aparece “Fi”

	Inicio fast (FS): permite iniciar la máquina en menor tiempo con respecto al estándar; conlleva un mayor consumo de agua en el primer inicio. Inicio eco (EC): inicio de la máquina en tiempo estándar, sin gasto extra de agua. Presionar  para activar (On)/desactivar (OF)
--	---

8 ANOMALÍAS VISUALIZADAS EN LA PANTALLA (TÉCNICO)

El lavavajillas es capaz de indicar una serie de mal funcionamientos señalados en la pantalla. Después de haber apagado y re-encendido la máquina, si el problema persiste actuar como se indica a continuación:

Er 04	Anomalía sonda temperatura cuba	Sonda temperatura cuba desconectada o no funciona.
Er 05	Anomalía carga agua en la cuba	- Llenado cuba no logrado en el tiempo previsto: verificar el grifo de alimentación de agua, presión dinámica de alimentación, limpieza filtro de entrada de agua, limpieza de la boquilla de aclarado, posible daño del tubo de carga de agua. Si el problema persiste durante el "FILL" (llenado): - presostato nivel trabajo cuba estropeado. (siempre en vacío: comprobar si actúa el presostato seguridad cuba). - pérdida del tubo conectado a la trampa de aire, si el problema persiste se verifica durante el programa de trabajo. - válvula evacuación tubo de desagüe obstruida por suciedad: por sifonaje la cuba se vacía completamente al finalizar un programa de lavado.
Er 06	Anomalía desagüe	Verificar: - limpieza filtros; obstrucciones, torciones o aplastamientos del tubo de desagüe. - eventuales obstrucciones de la bomba de desagüe (bloqueada por un cuerpo extraño). En el caso de una falta de solución del problema, recurrir al Servicio de Asistencia Técnica.
Er 23	La temperatura del calentador no aumenta según lo previsto.	El problema se podría presentar incluso si sigue entrando agua en la cuba (las causas son las mismas que ocasionan "Er 05" – ver arriba). Si persiste, verificar en orden: - resistencia calentador dañada. – contactor dañado, - abierto en el termostato seguridad calentador. – sonda temperatura calentador defectuosa o mal colocada. – relé tarjeta madre dañado, Importante: si la resistencia del calentador está dañada, la causa podría ser el funcionamiento sin agua en el calentador, el presostato permanece en el lleno incluso con el calentador vacío: verificar y eventualmente sustituir la trampa de aire calentador y/o relativo presostato.
Er 24	Anomalía sonda temperatura calentador	Sonda temperatura calentador desconectada o no funcionante.
Er 25	Anomalía carga agua en calentador	Llenado calentador no logrado en el tiempo previsto: verificar grifo de alimentación agua, presión dinámica de alimentación, limpieza filtro entrada agua, eventual daño del tubo de carga de agua, o verificar en orden: - presostato calentador defectuoso (siempre en vacío) - pérdida o desconexión del tubo (entra agua en el tubo) - errada configuración menú servicio "rP"

Er 26	Anomalía vaciado del calentador	- comprobar que estén limpias las boquillas de suministro para el aclarado - presostato calentador defectuoso (siempre en lleno) - pérdida o desconexión del tubo (entra agua en el tubo) - mal funcionamiento bomba de aclarado (si la hay)
Er 27	Anomalía vaciado del calentador – con cuba llena O presencia lleno calentador en modelos sin bomba de aclarado	Presostato calentador defectuoso (siempre en lleno). Si aparece en modelos sin bomba de aclarado, se detecta erróneamente la presencia de presostato calentador: revisar configuraciones en el menú servicio, en la sección “rp” “rp” = on para modelos con bomba aclarado “rp” = off para modelos sin bomba aclarado

9 INSTRUCCIONES PARA EL USUARIO

Panel de control



Leyenda Símbolos

	Botón encendido y apagado
	Botón ejecución desagüe total (bañera – calentador)
	Símbolo sal regenerante (solo si presente el descalcificador)
	Botón programa corto
	Botón programa medio
	Botón programa largo
L1 ○	Led programa corto
L2 ○	Led programa medio
L3 ○	Led programa largo
L4 ○	Led desagüe
L5 ○	Led máquina encendida
L6 ○	Led falta de sal (solo si presente el descalcificador)

Leyenda indicaciones en la pantalla

CLOSE	Cerrar la puerta
FILL	Máquina en preparación
End	Operación solicitada concluída
PrF 400/500/CAP	Modelo de máquina (visualizado al encendido de la máquina a través del interruptor general)
UnLoAd	Desagüe total
OFF	Máquina apagada bajo tensión

Uso de los botones

Botón	Presionado brevemente	Presionado por 2"	Presionado por 5"
	Visualiza temperaturas Calentador (L3) y bañera (L1)	On/OF	
			Inicia desagüe total (bañera + calentador)
		Inicia programa corto	
		Inicia programa medio	
		Inicia programa largo	
	Configura P0		Inicia programa P0: vaciado bañera para limpieza filtros. Apagar y encender para un nuevo utilizzo.

9.1 Antes del lavado

	Usar solamente detergentes y abrillantador para lavavajillas industriales. No usar detergentes previstos para el lavado a mano. Aconsejamos el uso de productos Smeg, que han sido estudiados para este lavavajillas.
	Durante el llenado final de los tanques prestar atención a no confundir los productos, esto podría provocar mal funcionamientos y daños al lavavajillas.

No mezclar detergentes diferentes, se dañaría el dispositivo medidor. La **falta de respeto** de estas indicaciones conlleva la anulación de la garantía en el circuito hidráulico de la máquina.

Los detergentes para lavavajillas industriales pueden provocar irritaciones graves. Respetar atentamente las instrucciones del productor del detergente indicados en el empaque.

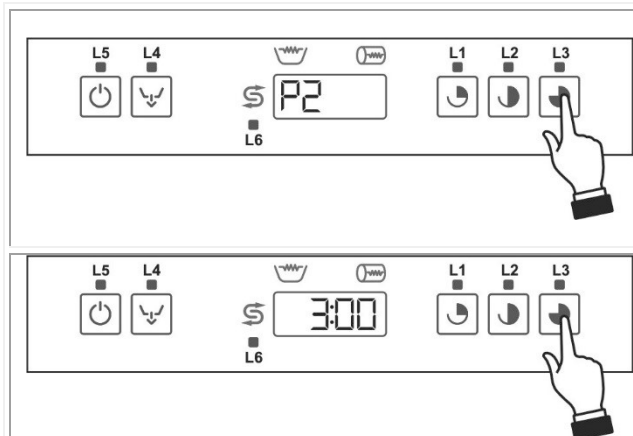
Verificar

Abrir el grifo de red del agua (usuario)	El nivel de detergente y abrillantador en los depósitos.	Que haya sal regenerante en el depósito (si existe).	El posicionamiento correcto de los filtros, la rotación de los irrigadores, la ausencia de cuerpos extraños en el lavavajillas.	Insertar el interruptor general (usuario), en la pantalla aparecen los puntos decimales de los dos dígitos

9.2 Primer uso diario (cuba y calentador vacíos)

	Con la puerta cerrada e interruptor general en ON: Presionar y mantener la presión por 2-3 segundos, se encienden los leds ON/OFF y la pantalla muestra la versión y revisión firmware (F xxx r xxx...) y sucesivamente FILL.
	Inicia el llenado de la bañera. Con la bañera llena en la pantalla "End" alternado al último programa realizado (End/P1).
	Cargar la vajilla Cerrar la puerta; el ciclo se pone en marcha.
	1-Seleccionar el programa deseado pulsando . Solo si Autostart está en OFF: 2-Confirmar la puesta en marcha del programa pulsando y manteniendo apretado un segundo el botón (el piloto indicador L2 pasa de verde a azul).
	Ciclo en marcha; se visualiza el avance del ciclo mediante el encendido en secuencia de las líneas verticales.
	Sacar la vajilla. Al cerrar el lavavajillas se propone de nuevo el último programa ejecutado.

9.3 Cambio de programa



Si el interruptor general no es apagado, la máquina propone el último programa realizado; para cambiarlo, presionar el botón del programa deseado, el led se enciende y la pantalla muestra la duración del programa.

Para confirmar tener presionado por unos 2". El led parpadea e inicia el programa de lavado.

Si un programa se está ejecutando, es posible cambiarlo primero poniendo en pausa la máquina (presionando uno de estos botones por 2"), luego, seleccionar el programa deseado.

10 SELECCIÓN DEL PROGRAMA

Al desplazarse entre los programas disponibles, se muestran en primer lugar el número del programa (P1, P2, etc.) y su duración, de forma alterna a las temperaturas de lavado y de enjuague.

SÍMBOLO	PROGRAMA	TIPOLOGÍA DE SUCIO	DURACIÓN(*)
	Corto	Vasos y tazas	1 minuto 30 segundos
	Medio	Vasos, tazas, platos poco sucios	2 minutos 30 segundos
	Largo	Cubiertos y platos muy sucios	4 minutos

(*) La duración de los ciclos mencionada anteriormente está garantizada si la temperatura del agua de alimentación respeta los valores de temperatura indicados y recomendados en la tabla «CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS»; en cualquier caso, se refiere al primer ciclo realizado. En caso de realizar ciclos repetidamente, las condiciones de uso pueden variar de una instalación a otra. En caso de alimentación con agua fría, la duración de los ciclos podría aumentar en relación con la temperatura del agua en entrada y la configuración del «termostop».



La apertura de la puerta con el programa en curso conlleva la interrupción del mismo, y al sucesivo cierre de la puerta, deberá ser hecho partir desde el inicio.



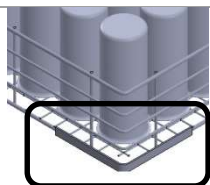
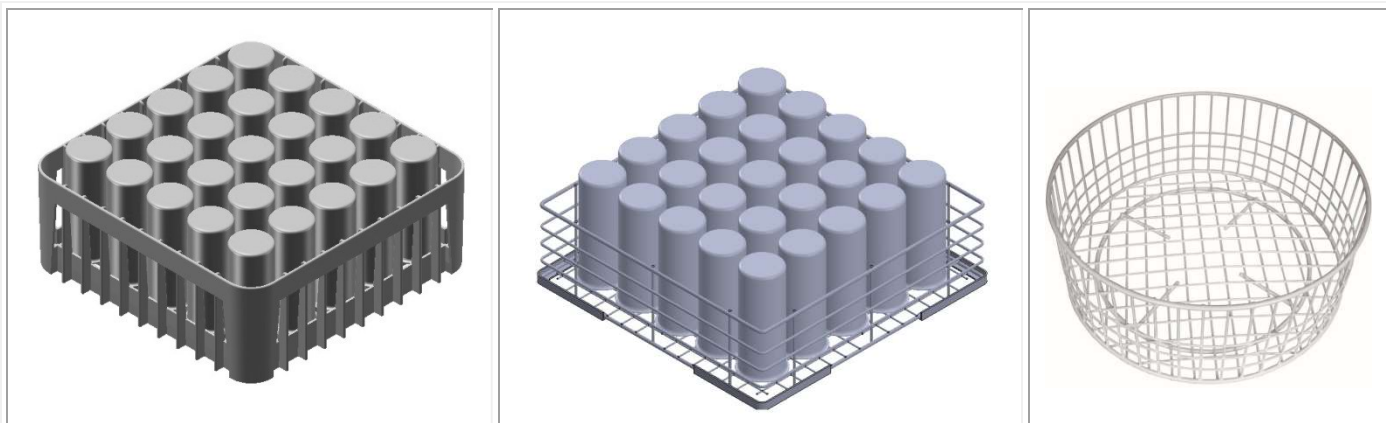
Interrupción de corriente.

Si la puerta está abierta cuando se reactiva la energía eléctrica, en la pantalla aparece «CLOSE» y parpadea «t» y la resistencia permanece apagada, como seguridad para el usuario para evitar el riesgo de quemaduras.

Cerrar nuevamente la puerta para continuar con el calentamiento del agua en la bañera.

11 DOTACIÓN DE CESTOS

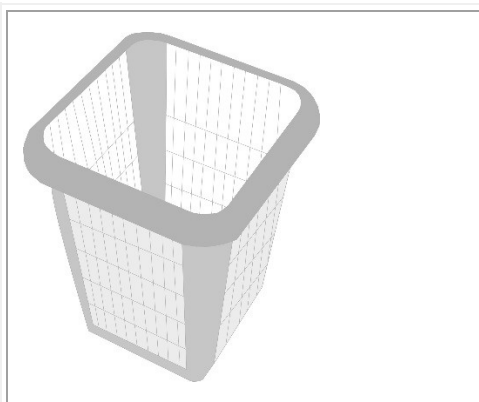
Los cestos en dotación con el lavavajillas dependen en forma y material del modelo adquirido. Cestos suplementarios con respecto a la dotación podrán ser adquiridos a través del servicio post-venta. Las siguientes imágenes son indicativas.



NOTA:

Se recomienda utilizar cestas sin desperfectos ni daños por su uso o manipulación. Las correderas de plásticos de las cestas, si las hubiera, no se deben retirar, dañar, modificar ni manipular.

Vasos. Colocar los vasos girados hacia abajo



Cubiertos

Utilizar los cestos apropiados. Colocar los cubiertos sin ningún orden pero preferiblemente con el mango dirigido hacia abajo, prestando atención a no herirse con las puntas de los tenedores o las lamas de los cuchillos.

12 MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA

Aconsejamos que se encargue un mantenimiento periódico a un centro de asistencia SMEG autorizado, al menos una vez al año, con el fin de garantizar siempre unas prestaciones excelentes.

Los materiales de consumo (como, por ejemplo, los tubos de las bombas peristálticas) y/o piezas sujetas a desgaste han de reemplazarse con recambios originales SMEG.

N.B: daños intencionales o que deriven del descuido, negligencia, por la falta de respeto de las indicaciones, instrucciones y normas o por conexiones erradas, no se retienen como responsabilidad del constructor y hacen perder la garantía.



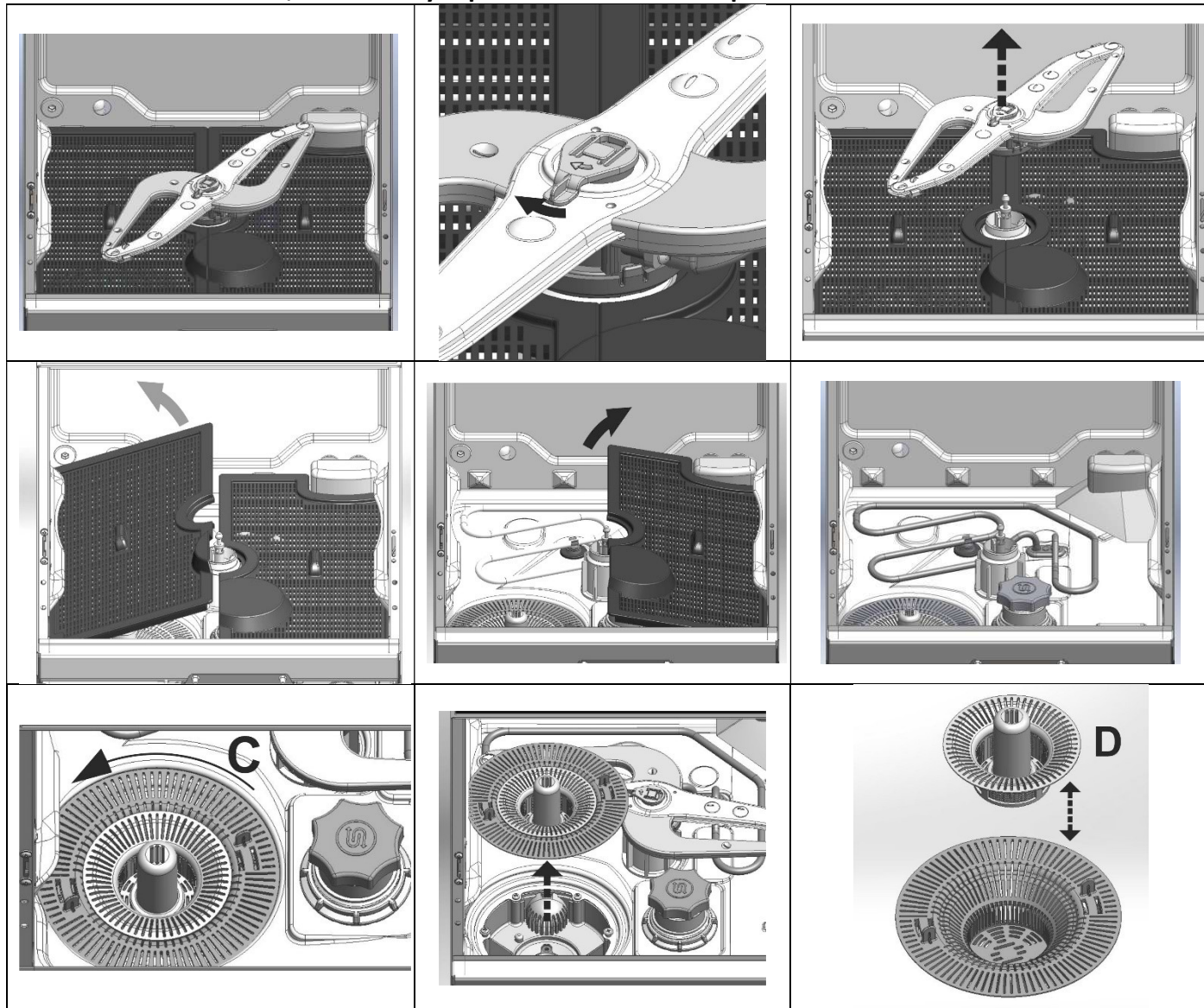
El lavavajillas responde al grado de protección **IPX 4**, está además **prohibido** utilizar chorros de agua directos para la limpieza.

12.1 Limpieza cotidiana de los filtros

El grupo de filtros está constituido por 2 o 3 elementos filtrantes, según el modelo.

Procedimiento de desmontaje de los filtros con 3 elementos filtrantes:

- Desenganchar y remover el irrigador inferior
- Levantar y remover los dos filtros rectangulares
- Rotar el filtro "C", levantarlo y separarlo removiendo la parte central "D"

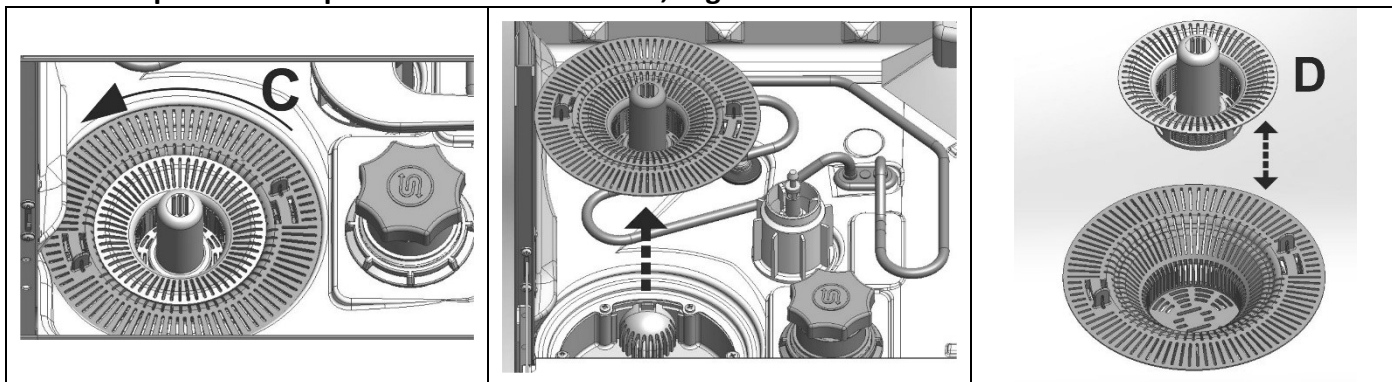


Procedimiento desmontaje de los filtros con 2 elementos filtrantes:

No es necesario remover el irrigador inferior.

Rotar el filtro "C", levantarlo y separarlo removiendo la parte central "D".

El filtro "C" puede tener profundidades diferentes, según el modelo.



Mientras se remueven los filtros, evitar que residuos grandes caigan en el pozo bajo los filtros, limpiarlos de los residuos y enjuagarlos abundantemente, luego reponerlos correctamente en su lugar; no intervenir con objetos puntiagudos o cortantes.

Limpiar eventuales incrustaciones de cal para evitar acúmulos;

- Si es posible dejar la puerta semiabierta en los períodos de desuso;

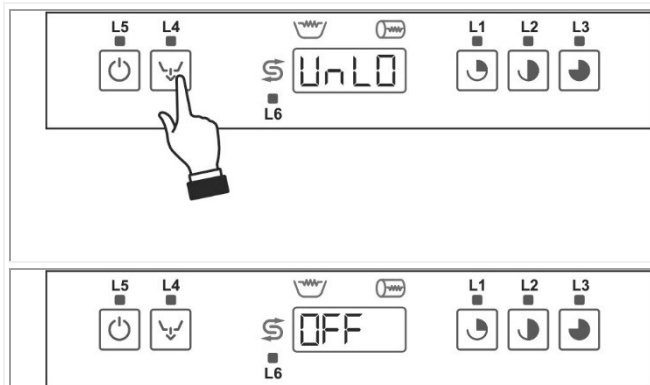
Limpiar adecuada y frecuentemente las superficies con una toalla húmeda; utilizar detergentes neutros, no abrasivos, que no contengan sustancias a base de cloro, productos que corroan y dañen el acero inoxidable.

No utilizar los productos apenas mencionados tampoco para limpiar el suelo bajo el lavavajillas o cerca de él para evitar que vapores o gotas puedan causar daños a las superficies de acero.

IMPORTANTE: el lavavajillas realiza **automáticamente el programa "P0"** al inicio del día si **se ha dejado agua en la bañera** y la misma bajó por debajo de 40°C.

12.2 Desagüe total al final del día

Se trata de un programa de desagüe y “autolimpieza” con apagado automático.



Presionar el botón desagüe  por 5”, el led parpadea y se inicia la fase de descarga y de auto limpieza de la bañera. En la pantalla desplaza la palabra “UnLoad”. Si el led no parpadea, el programa no ha sido iniciado, y la resistencia en el calentador está desactivada.

A desagüe completado, la máquina se apaga (solo 2 puntos encendidos en la pantalla)



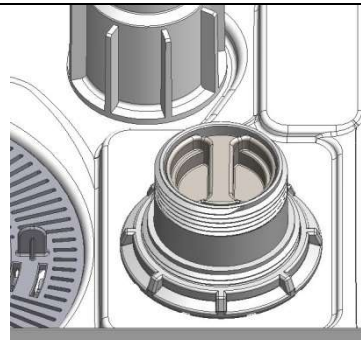
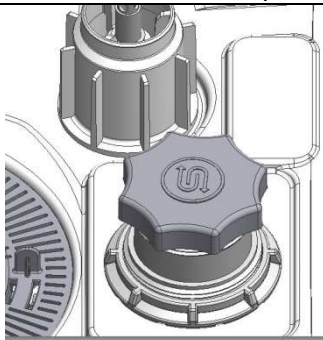
No apagar el lavavajillas con agua en la cuba, realizar siempre el desagüe.

12.3 Abastecimiento sal regenerante (para modelos con descalcificador)

Atención: usar solamente sal específico, no utilizar sal alimentaria. El abastecimiento va realizado cuando se enciende el led colocado bajo el símbolo indicado en el cuadrado a la izquierda. El tanque del sal tiene una capacidad de aproximadamente **1 kg de sal en granos**. El tanque está colocado en el fondo de la bañera y está dotado de dos tapones.

A: tapón a tornillo - **B:** tapón de bayoneta.

Después de haber extraído el cesto, desatornillado el tapón **A** y extraído el tapón **B**, versar el sal utilizando el embudo dado en dotación. Antes de colocar los tapones nuevamente, remover los residuos eventuales de sal en proximidad a la apertura.



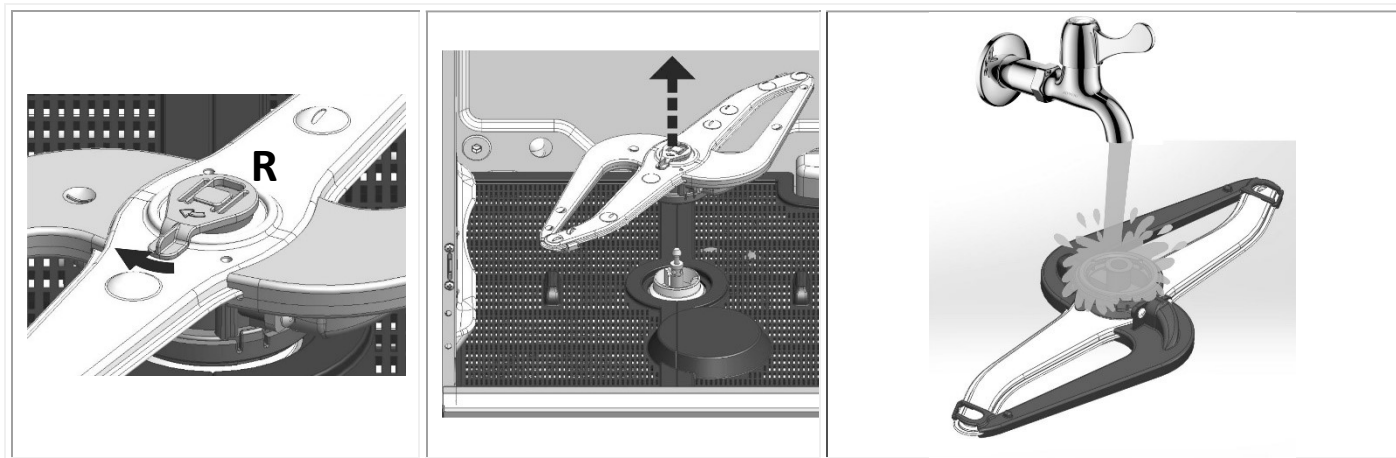
Procedimiento correcto de abastecimiento del sal regenerante:

- realizar un **desagüe de la bañera**,
- **abastecer** de sal regenerante,
- realizar el **llenado (FILL)**
- realizar nuevamente el **desagüe de la bañera**
- remover residuos eventuales de sal en el fondo de la bañera porque podrían provocar corrosión/óxido.

El procedimiento **impide** que entre agua de lavado en el tanque de la sal (posibles daños al descalcificador) y que residuos eventuales de sal permanezcan en la bañera (posible corrosión/óxido).

12.4 Inspección rutinaria de los brazos rociadores (una vez por semana)

Remover los irrigadores inferior y superior. Es suficiente desenganchar la retención "R" y removerlos. Limpiar los irrigadores bajo un chorro de agua corriente limpia, **no intervenir con herramientas que puedan provocar daños**. Colocar nuevamente los irrigadores con cuidado.



12.5 Pausa prolongada

Si se prevé no utilizar el lavavajillas a lo largo de un período de tiempo relativamente prolongado, **realizar el vaciado del dispositivo de suministro de detergente y abrillantador para evitar cristalizaciones y daños en las bombas**: quitar los tubos de aspiración de los depósitos de detergente y de abrillantador y sumergirlos en un recipiente lleno de agua limpia, realizar algunos ciclos de lavado, efectuar el desagüe completo (cuba + calentador). Para finalizar, desconectar el interruptor general, cerrar el grifo de entrada de agua, dejar medio abierta la capucha y que el interior esté completamente seco. Los tubos de aspiración de detergente y abrillantador se introducirán de nuevo en los depósitos en el momento de poner en funcionamiento, **procurando no invertirlos** (tubo rojo = detergente; tubo azul = abrillantador).

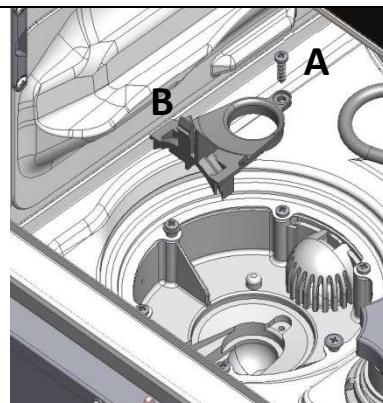
13 PROBLEMAS Y ANOMALÍAS

En el caso de mal funcionamiento de la bomba de, proceder como se indica a continuación:

Vaciar el lavavajillas utilizando un contenedor y desconectar el lavavajillas de la red eléctrica.

Desatornillar el tornillo **A**, desenganchar la lengüeta **B** y levantar.

Agurarse de que el rodete de la bomba de descarga bajo la cobertura rueda libremente y no hayan residuos de suciedad, cal o pedazos de vidrio. No intervenir con utensilios, destornilladores, tijeras, etc.



PROBLEMA	POSIBLE CAUSA	POSIBLE SOLUCIÓN
NO SE ENCIENDE LA LUZ L 1	Falta tensión de red	Verificar conexión a la red eléctrica.
EL PROGRAMA DE LAVADO NO INICIA	El llenado del lavavajillas aún no ha sido terminado.	Esperar que se apague la indicación FILL.
	Permanece la indicación CLOSE	Si la indicación CLOSE permanece incluso con la capucha cerrada, es necesaria la intervención de asistencia técnica.
RESULTADOS DE LAVADO DE BAJA CALIDAD	Foros de lavado de los irrigadores obstruidos o incrustados	Desmontar y limpiar los irrigadores
	Filtro obstruido	Leer "limpieza del filtro durante el día"
	Detergente o abrillantador insuficiente o inadecuado	Comprobar tipo y cantidad de detergente
	Falta o insuficiente suministro de detergente o abrillantador: el detergente o abrillantador que se encuentra en el depósito correspondiente no es aspirado.	Tubo del interior de la bomba peristáltica de detergente y/o de abrillantador gastado o roto; deberá cambiarlo el Servicio de Asistencia. Esta intervención de mantenimiento ordinario se sugiere realizarla al menos una vez al año para el correcto funcionamiento de los medidores.
	Platos/vasos mal colocados	Colocar adecuadamente platos/vasos.

	Baja temperatura de lavado	Verificar temperatura visualizada en la pantalla, si inferior a 50°C llamar Asistencia.
	Ciclo configurado inadecuado	Aumentar la duración del ciclo de lavado, en particular si muy sucio o parcialmente seco.
	Boquillas irrigadores obstruidas Calentador incrustado con cal	- Verificar limpieza boquillas y si el suavizador de agua eventualmente montado funciona correctamente. - Comprobar que el filtro del tubo introducido en el depósito de abrillantador no esté obstruido.
ACLARADO INSUFICIENTE	Abrillantador inadecuado o no suministrado correctamente. Temperatura de aclarado baja	Revisar el depósito de abrillantador y si es adecuado al tipo de agua de que se suministra desde la red. Verificar la temperatura configurada para el calentador. Restaurar T Stop ON y/o conectar la máquina al agua caliente. Si el problema permanece, contactar asistencia.
SECADO INSUFICIENTE	Abrillantador inadecuado o no suministrado correctamente. Dureza del agua superior a 12°dF o muchas sales disueltas	Revisar el depósito del abrillantador y si es adecuado al tipo de agua que se suministra desde la red. Si el problema subsiste, ponerse en contacto con la asistencia.
VASOS Y CUBIERTOS MANCHADOS	Abrillantador inadecuado o suministro incorrecto. Dureza del agua superior a 12°dF o demasiadas sales disueltas.	Compruebe si el suministro del abrillantador es correcto y si la dosis usada es adecuada para la dureza del agua de red.
QUEDA AGUA EN LA CUBA DESPUÉS DEL DESAGÜE	Tubo de desagüe mal colocado o parcialmente obstruido.	Comprobar que el tubo y el desagüe del lavavajillas no estén obstruidos y que el desagüe no esté colocado muy arriba; ver foto esquema de conexión.

14 ANOMALÍAS VISUALIZADAS EN LA PANTALLA USUARIO

El lavavajillas es capaz de señalar una serie de mal funcionamientos indicados en la pantalla. Después de haber apagado y encendido la máquina, si el problema persiste actuar como se indica a continuación:

(PARA MAYOR EFICIENCIA DEL SERVICIO DE ASISTENCIA, ANOTAR SIEMPRE EL ERROR SEÑALADO)

Err04	Anomalía sonda temperatura cuba	Dirigirse al Servicio de Asistencia Técnica
Err05	Anomalía carga agua en la cuba	Verificar que el grifo de alimentación de agua esté abierto, la presión dinámica de alimentación, la limpieza del filtro de entrada de agua. Si el problema persiste, dirigirse al Servicio de Asistencia Técnica.
Err06	Anomalía desagüe (el lavavajillas permanece lleno de agua)	Comprobar la limpieza de los filtros y que el tubo de desagüe no esté obstruido, doblado ni aplastado. Comprobar que la bomba de desagüe no esté bloqueada por un cuerpo extraño. Si el problema persiste, dirigirse al Servicio de Asistencia Técnica.
Err09	Anomalía nivel agua excesivo en la cuba	Dirigirse al Servicio de Asistencia Técnica.
Err23	Anomalía calentamiento calentador (no caliente)	Dirigirse al Servicio de Asistencia Técnica.
Err24	Anomalía sonda temperatura calentador	Dirigirse al Servicio de Asistencia Técnica.
Err25	Anomalía carga agua en calentador	Verificar que el grifo de alimentación de agua esté abierto, la presión dinámica de alimentación, la limpieza del filtro de entrada de agua. Si el problema persiste, dirigirse al Servicio de Asistencia Técnica.
Err26	Anomalía desagüe calentador	Comprobar que las boquillas de aclarado no estén obstruidas. Si el problema persiste, dirigirse al Servicio de Asistencia Técnica.
Err27	Anomalía desagüe calentador – con cuba llena	Dirigirse al Servicio de Asistencia Técnica.

19.390.7349.08	09/04/2024
Rev. Manual	Fecha

